**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges

Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und

Gewerbe

Herausgeber: Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 45 (1929)

**Heft:** 45

**Artikel:** Unfallversicherung und Unfallverhütung

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-582453

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Gegründet 1866 Teleph. S. 57.63 Telegr.: Ledergut



Leder-Riemen Balata-Riemen Techn,-Leder

eines allseitig günftigen Bauplates noch vielmehr erschwert. Sonnenhalden verdienen zweifelsohne den Borzug por Schattenhalden. Edliegenschaften haben Borteile hinsichtlich Besonnung, Licht und Luft; die Nachteile konnen fich bemerkbar machen burch mehr Larm und Staub von ben Strafen, turch vermehrte Beitrage am Bau und Unterhalt von Strafen uim.

Die bloße Aufzählung dieser Gesichtspunkte bei der Auswahl eines Bauplates durfte genügen, um klarzulegen, daß man schon hiefür einen mit der Gegend vertrauten, im Bauen erfahrenen Architetten beigiehen follte. Es ift so gut wie ausgeschloffen, daß ein Laie auch nur die Sauptpunkte kennt, auf die es beim Sausbau dann ankommt, von den Nebengesichtspunkten gar nicht zu reben. Der erfahrene, ortstundige Architett ift geradezu

berufen, dem Bauluftigen zu raten, allfällig mit Sandstizzen Bor- und Nachteile ber einzelnen Bauplate flar. zulegen. "Wie man sich bettet, so liegt man!" das gilt auch hinsichtlich Auswahl des Bauplates.

Da sich bei uns jeder Architekt nennen kann und manchmal Unternehmer und Architekt in einer Person vereinigt sind, ift in der Auswahl des Architekten große Borficht am Blate. Nicht der "billigfte" Architekt ift auch der beste. Je länger je mehr scheiden sich die Arbeits: gebiete bes Architetten und bes Unternehmers. Nicht jeder tüchtige Unternehmer ift zugleich ein kundiger, fein em-pfindender Architekt. Die Zeugen der sogenannten Baumeifterarchitektur aus der Zeit von 1890 bis 1910 find leider so beutlich, daß man sich genötigt fah, auch auf die außere Erscheinung ber Bauten ein machsames Auge zu halten. Man glaube nicht, daß man durch Ersparnisse an Architektenhonorar auch wirklich ein billigeres Haus bekommt. Im alltäglichen Leben weiß man, daß für Gegenftände und Sachen, die lange halten follen, auf die Dauer nicht immer das billigfte am vorteilhafteften ift, sondern met ftens umgekehrt. Genau so ift es bei der Wahl des Ar: chitekten : Er ift Mittler und Bertrauensmann bes Bauherrn. Das haus muß nicht nur gut gebaut, es muß auch praktisch eingeteilt und nachher wohnlich sein. In amtlichen Besichtigungen konnten wir die Nachteile der sogenannten Spekulantenhäuser gegenüber benjenigen Bauten, die nach Planen und unter Leitung eines tuchtigen Architekten erstellt wurden, gründlich kennen lernen. Dort unpraktische Einteilung, schlechte Ausstattung, table Nüch ternheit; hier liebevoller Ausbau, Behaglichkeit und Wohnlichkeit. Und babei kann das erftgenannte haus auf ben Rubikmeter umbauten Raumes noch mehr gekoftet haben als das lettere. Jedes neue Haus ift gewissermaßen eine neue Aufgabe, die nicht Schablone ober Borlage, sonbern nach den örtlichen Verhältniffen, nach den Bunschen des Bauherrn und den zur Verfügung stehenden Mitteln gelöft werden mnß. Schon oft haben tüchtige Architekten burch unwesentliche Anderungen einen etwas miggludten Entwurf eines Unternehmers zu einem guten und nach außen hubschen Gebaude umgestaltet. Nicht die Baufung von Anbauten und Zierat gestalten das Haus freundlich und wohltuend, sondern die Einfachheit und Sachlichkeit im Umriß, verbunden mit Anpassung an gute Nachbarbauten, an das Straßen, und Landschaftsbild.

Vom sorgfältig aufgestellten und nacher einzuhaltenden Roftenvoranschlag gilt die Regel: Alle späteren i

Anderungen und Verschiebungen koften Geld; sie sind in den seltenften Fällen durch "andere Ersparnisse" wieder einzubringen. Die Borschläge hinsichtlich Bergebung ber Arbeiten, die Vertragsabschluffe mit den verschiedenften Unternehmern, die Aberwachung der Ausführung, endlich bas Ausmaß, die Prüfung der Rechnungen und die Auf. ftellung der Gefamtabrechnung - das find Bertrauensaufträge, die man nur einem tüchtigen und erfahrenen Architetten übergeben sollte. Durch zu knappe Boraus. maße und zu niedrig bemeffene Einheitspreise im Roften: voranschlag, burch unzwedmäßige Unordnungen, mangelhafte Bauaufficht ufw. find icon oft große Roftenüber. schreitungen und dauernde Nachteile für das Saus felbft eingetreten. Ift ber Unternehmer zugleich ber "Architeft", fo tann man teine Auswahl mehr treffen und begibt fich damit der Möglichkeit, mindeftens gleich gute Arbeit billiger oder dann für das gleiche Geld beffere Arbeit zu erhalten. Abgesehen davon, daß dem richtig rechnenden Unternehmer die Aufwendungen für Plane, Berechnungen usw. auch irgendwie bezahlt sein muffen, fehlt in solchen Fällen eine unabhängige Bauaufsicht. Häufig hört man die Anficht, tuchtige und gesuchte Architekten bauen teuer. Nichts ift verkehrter als dies: Der in seinem Fach Tuchtige kennt alle Vorteile und neuen Bauftoffe; er schlägt die zuverlässigsten Unternehmer vor, forgt durch recht. zeitige Borbereitungen für eine knappe Bauzeit und erspart damit an Bauzinsen; er arbeitet viel sicherer und zielbewußter als der Untüchtige. Bei allen Unternehm= ungen und Geschäften hat man noch immer mit bem Tüchtigften die größten Vorteile gefunden.

(Fortsetzung folgt.)

# Unfallverficherung und Unfallverhütung.

(Aus dem Schweizer. Holzkalender, 1930.)

Die Frage, ob es sich, rein wirtschaftlich gesprochen, lohnt, in den Betrieben in weitestgehendem Maße für die Berhütung von Unfällen zu forgen, ift schon oft gestellt und immer wieder bejaht worden. Aber bei kaum einem andern Gewerbe spielt die Unfallverhütung die bedeutende Rolle, wie in Sägereien. Mehr als 70 % der Arbeitslöhne find erforderlich, um die in diefen Betrieben verursachten Unfalle zu entschädigen. Den Berichten ber Unfallversicherungsanftalt ift zu entnehmen, daß in der 10jährigen Periode von 1918—1927 folgende Versiche rungsleiftungen ausgerichtet werden mußten:

Große Total Sägereien Sägereien Beilkoften und Lohnentschädi= 1,796,841 1,555,739 2,445,190 2,720,033 gungen Rentendeckungskapitalien 5,165,223 4,275,772 8,517,803 4,242,031 Total

In diesen 10 Jahren sind also 8½ Millionen Franken für die Entschädigung von Unfällen verausgabt worden, die für die Betriebsinhaber unwiederbringlich verloren find.

Aus der zufälligen angenäherten Gleichheit der Berg ficherungsleiftungen für Groß. und Rleinfägereien bart nicht etwa der Schluß gezogen werden, das Rifiko set in beiden Gruppen von Betrieben ebenfalls ungefähr bas selbe und infolgedeffen die Festsetzung ähnlicher Prämten fate gegeben. Dies trifft nicht zu. Die großen Gage'

reten stehen hinsichilich Unfallbelaftung bedeutend günftiger da als die kleinen Betriebe, wie aus nachstehender Busammenftellung, die sich ebenfalls auf die Periode 1918 bis 1927 bezieht, hervorgeht:

202. 000	. 4.,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Bry.			Säger		Sägereier	ıt
Anzahl der Unfo	ille					. 9	055	673	1
Invaliditätsfälle							478	465	$^2$
Todesfälle .			· .				20	40	0
Durchschnittliche							0	635	-
Durchschnittliche	Rofter	ı eines	Ren	tenui	nfalle	3			
in Fr.						. 4,91	0.—	5,340.—	-
Bahl der Unfäll				3ohn	umm		6.—	158.—	
Cohnsumme in S						. 78,21	9	42,550	-
Unfallbelaftung	in º/00	der L	ohns	umm	e	•	54	100	

Wie man fieht, ift nicht nur die Zahl der Unfälle, bezogen auf dieselbe Arbeiterzahl, in kleinen Sagereien bedeutend höher als in Groß Sägereien, sondern die Unfälle find im Durchschnitt in diefen kleinen Betrieben auch schwererer Natur. Damit ift bie Erklärung gegeben, warum für die kleinen Sagereien im Mittel ein fo hober Pramiensat festgesett werden mußte.

Daß ein Abbau der Prämienlaften nur durch eine syftematische Bekampfung der Gefahren, also burch die Unfallverhütung ermöglicht wird, liegt auf der Hand. Bei der Lösung dieser Aufgabe kann aber der Betriebsinhaber in der Regel nicht nur auf die Erfahrungen in seinem eigenen Betriebe abstellen. Es ist die Gesamtheit ber Unfalle, die aus allen Sagereien gemelbet merben,



für die Beurteilung der Gefahren maßgebend und diese zeigen folgendes Bild:

Original Transfer and Transfer			
Auf Unfälle verurja	ht durc	ħ	
Maschinen entfallen			Belaftung
das Heben und Bewegen ber Laften			
von Hand entfallen	18%	"	,,
Berabfallen, Umfallen und ben			
Bruch von Gegenftanden ent-			
fallen	17 %	"	"
ben Transportbetrieb entfallen .	8 %	,,	,,
ben Fall von Berfonen entfallen	7 %	,,	"

Total 90% der Belaftung Borftehende Aufstellung, die 90 % der gesamten Belaftung erfaßt, läßt erkennen, wo die Unfallverhütung in erfter Linte einzusetzen hat. Im Vordergrund bes Interiffes fteben die maschinellen Einrichtungen, und unter diesen find es die Areissagen, die das größte Unheil anrichten. Die Belaftung durch die Rreisfagen beträgt girka zwei Drittel der durch die Maschinenunfälle verursachten Belaftung, oder etwa 25 % der Totalbelaftung. Diese Bahlen laffen keinen Zweifel über die Bedeutung der Sicherung der Kreissagen und man begreift, daß die Schweizerische Unfallversicherungsanftalt gut baran tat, sich mit ben Schutvorrichtungen für diese Maschinen zu befaffen und Schutvorrichtungen zu schaffen, die den Anforderungen an die Sicherheit genügen, ohne bei der Arbeit hinderlich zu fein. In den Abbildungen 1 und 2 find die Schuthauben und Spaltkeile, wie sie heute in Hunderten von Betrieben mit Erfolg benütt werden, abgebildet. Die in Abbildung 1 dargeftellte Haube eignet fich für kleinere Maschinen, mahrend in Abbildung 2 eine Haube für große und größte Wagentreissagen bar-

Im Jahresbericht für das Jahr 1928 der genannten Anftalt wird über die Ergebniffe der bisherigen Bemühungen um die Sicherungen der Kreisfage Aufschluß gegeben. Die Erfolge find beachtenswert und feien deshalb aus. zugsweise erwähnt: mährend im Jahre 1919 die Unfälle an Rreisfagen über 42 % aller Unfalle an Holzbearbeitungsmaschinen ausmachten, ift dieser Anteil allmählich zurückgegangen, um im Jahre 1928 nur noch zirka 33 % zu betragen. Trothdem die Zahl der Unfälle an Holzbearbeitungsmaschinen zufolge des beffern Beschäftigungsgrades und der zunehmenden Mechanisterung der Betriebe von 2175 im Jahre 1919 auf 2504 im Jahre 1928 anftleg, ift bie Bahl ber Rreisfägenunfälle in bemfelben Zeitraum von 928 auf 828 zurückgegangen.

Mögen die porftebenden Ausführungen die Befiger von Sagereien aufmuntern, ber Unfallverhatung in ihren

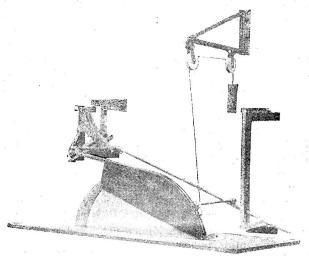


Abbildung 2

Betrieben größte Beachtung zu schenken. Insbesondere sollte die Sicherung der Maschinen, die ja, wie soeben ausgeführt wurde, eine fo bedeutende Rolle fptelt, in teinem Betriebe mehr vernachläffigt werben. Es fann den Besitzern von Sägereien nicht genug empfohlen werden, in die Lieferungsverträge über neue Maschinen immer eine Bestimmung aufzunehmen, wonach diese mit ben Schutyvorrichtungen, wie folche von ber obligatorischen Berficherung vorgeschrieben werden, ausgerüftet sein muffen. Auch versaume man nicht, die Abnahme ber Maschinen durch einen technischen Inspektor der Bersicherung vor Zahlung der letten Rate zu veranlassen, damit die Nachlieferung fehlender oder der Erfat ungenügender Schutvorrichtungen keinen Schwierigkeiten begegne.

# Holz-Marktberichte.

Holzbericht aus Schleitheim (Schaffhausen). (Korr.) Die am 27. Januar in Schleitheim abgehaltene Bauholzversteigerung war sehr gut besucht. Die privaten Raufliebhaber konnten ihren Bedarf decken, und die drei hiesigen Sägereten erfteigerten den Reft, ohne auf die Breife zu drucken. Der Gesamterlos machte den respet. tablen Betrag von rund Fr. 33,000 ober Fr. 46 per m8.

### Cotentafel.

† Franz Humyler, Architekt in Luzern, ftarb am 27. Januar im Alter von 56 Jahren. † Jatob Reller-Storrer, alt Schreinermeister in

Bürich, flarb am 29. Januar im Alter von 85 Jahren.